







RELACION

DE JUAN FERLAQUE.

ALbricias, Señores mios,
servitor bella madame:
à feé mia, que me alegro.
Si por vide de mi alme,
de haverllegado à ocasione,
de meter mi cucharade:
que pareciera yo ser
un señor de la capache,
y que hasta aqui no dixera
mi historie amargue:

Lusi señor.

Yo naci en la Ciudad de Cante
la man rica, y populenta
de los estatis de Francie:

Lusi señor.

Eran mis Padres muy ricos,
y de muy linde linaje:

Lusi señor.

Pues dende mi pequeña edad
me crié por esus calles,
[illegible]tri vendiendo vin[illegible]gri,
y viviendo entre Españolos,
que son lu pie de lu diaple:

Lusi Señor.

Viendome yo tan buen moze,
muchachbiti, y muy gallardi,
qui-

quise prenderme de amores
de una señorita como aquella,
que està alli sentati:

Lusi Señor.

La vide un dia en lu Iglesiu,
y empezando á requebrarle,
le dixe siervá de diu,
sirvase usted de darme
mano, y palabra desposu,
he yu su querido amante:

Lu sì Señor.

Me respondiò tan atenta,
tan cortés, y tan ufani,
que estimaba lo favore
de Cagallerita tan grandi:

Lu sí Señor.

Alegróme lu noticie,
quise facerle un regale,
fuy á mi case, y busqué
lu llave de lu Arque.
Con le ferte à mi Padre
treinta patates de plate:

Lu sí Señor:

Con que le compré á la nobi
mierdu, papates, y guantes.
moniquis para lus puñus,
guantitis para lis manis;
tambien le compré un mondille,
para que en el faga encaje:
Lu sì Señor.

Conoció mi Padre el furtu,
y dandome tantu puñetaci,
y tantu toti lu diapli,
que si no fura por mi Madri,
las orejas me arrancave,
como campanu en el ayre:

Lu sí Señor.

De alli me escapé fuyédo, (padre
me fui á casa de Gollerini mi cō-
donde havié quatru amigus,
amigus, mas que del alme:

Lu sí Señor.

Entre los catre me cojen,
y me llevan al Hospitale,
que le llamen Man santane
fingiendu, que estaba mali:

Lu sì Señor.

(tentati,
Donde me dexan en un came po-
quando á el cabo de un gran rate,
vino un demuñu de un cagalleri,
tan vestiti, tan portati,
el traía su espadinu,
y su pellucon tan grande,
un sombreru de tres picus,
su casacu tan largi,
era el Señor mericuli:

Lu sí Señor.

He me dice Juan Ferlaque,
cumu và? Dime al in tante,
quando asi por la muñecu
asi-

asina empezó à sobarme:

Lu sí Señor.

A este es menester sangrarle,
y echarle prestu un ayude,
y esto que no se dilate:

Lu sí Señor:

Quando al cabo de un gran rati
vino utru Cagalleriti,
como el que vinu primeru:
dice, Juan Ferlaque,
saca lu pie para labarti,
saquelu, y me lu lavó,
quando al cabo de utru rati,
sacó un demuñu de un per futite
deste tamañu de largi:
[illegible]
de alli sacó un pinchoniti,
y me diu tal pinchonati,
que vive Christi de dui,
que alboroté lu Hospitali:

Lu sí Señor.

Pues no fué esto lo peore;
porque à el cabo de otru rati
vino el hermanu Fuse
con un demuñu de un feringoti
deste tamañu de largi,
con un demoñi de un piqui,
que pareci piqui de gabilani:

Lu sí Señor.

Dice, JuanFerlaqui culi en pup i
Hermanu Fusi, quiere forzarme?
baya á forzar á su Padre,
ó á su queride Madre,
quando empieza en altas voces:
Hermanu Petri, hermanu Anto-
hermanu Juani. (ni,
Acudin tres muchachitis,
como tres galanis lindos:

Lu sí Señor.

Y entre los catri me cojen,
y me ponen boquibaxi,
y por el fodi de atras
meti lo picu de lu gabilani.
Dice, Juan Ferlaque sorvi,
yo le dixe llorandi, ay Hermanu
Fuse, que ya sorbo,
arruvi y mediu de caldi
[illegible]
que quarenta cursus hice
larguillus, por no falti:

Lu sí Señor.

[illegible]uando al cavi de otru rati (lu
[illegible]nu el demuñu del señur mericu-
[illegible]yo lo miraba como lu diapli,
[illegible]ce, Juan Ferlaque, como vá,
[illegible]estoy buenu, venga lo ropu,
[illegible] me quiero ir á lu calle:
[illegible]ronmelo, y me salí,
[illegible]ndu al diaple lu Hospitali,
[illegible]irando facia atras,
[illegible]ver si viene el demuñu
[illegible]i Hermanu Fuse
[illegible]on el demuñu del feringoti
otra:

otra veż á feringarme:

Lu sí Señor,

De alli me parti á mi case,
donde estaba, asi mi queridu
Padre, como mi querida Madre,
y me decia mi Madre;
Juan Ferlaque tu no sabes,
como aquella bella niña,
que tu adorabes de ante,
era tu prime segunde?
y ha embiado tu Padre
á Rome por lu licenciu,
para que te casi el Papi,
Alegròmi esta noticia:
de alli fuymus á lu Iglesiu,
donde estaba asi mi queridu
padre [illegible] madre,
novlu, [illegible]
Luegu vinu [illegible] Padre culu,
nos echó las bendiciones,
quedamos como unus diaples;

Lu sí Señor.

De alli fuymus á mi casi
huvo unu cenu muy reciu,
huvu unu gastu muy grandi,
huvu palillos de zerezo,
albondigu de tumati,
huvu un gisoti de perru,
que lu pudia cumer lo diaple.

Lu sí Señor.

Con el duti de lu nuvi
me puso mi Padri un trati.
Soy mercader de lo ancho,
donde vendo ensalada, verengenas,
calabazas, y tomatis.
Esta es mi historia, señores,
[illegible],
que yo quisiera en la ocasion
ser diapli para á todos llevarli.

FIN.

Con licencia : En Cordo[illegible], en la Oficina de Don Luis de Ramos, [illegible] Coria Plazuela de [illegible] Cañas.